



AGB - Terms and conditions

Allgemeine Lieferungs- und Zahlungsbedingungen für Gießerei-Erzeugnisse - General terms and conditions for delivery and payment of foundry products

This documents covers our AGB – Terms and conditions both in German and English language. In any case of misinterpretation or translation mistakes, the German AGB overrule the English translation.

1. Geltung

Unsere Lieferungen und Leistungen erfolgen ausschließlich aufgrund der nachstehenden Bedingungen. Abweichende Geschäftsbedingungen des Bestellers erkennen wir nicht an, auch wenn wir ihnen im Einzelfall nicht ausdrücklich widersprechen.

Unsere Bedingungen gelten auch für alle künftigen Geschäfte mit dem Besteller, ohne dass es einer ausdrücklichen Einbeziehung im Einzelfall bedarf.

Alle Vereinbarungen, die zwischen uns und dem Besteller zwecks Ausführung dieses Vertrages getroffen werden, sind schriftlich niederzulegen. Änderungen und Ergänzungen des Vertrages bedürfen der Schriftform. Mit Ausnahme von Geschäftsführern und Prokuristen sind unsere Mitarbeiter nicht berechtigt, hiervon abweichende mündliche Abreden zu treffen.

2. Vertragsabschluss, Lieferumfang

Unsere Angebote sind freibleibend. Ein Vertrag kommt nur zustande, wenn wir die Bestellung des Kunden schriftlich bestätigt haben oder den Auftrag ausführen.

Die in Prospekten und Katalogen enthaltenen Darstellungen und Angaben zum Vertragsgegenstand wie Abbildungen, Zeichnungen, Gewichts- und Maßangaben sind branchenübliche Näherungswerte, soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind. Sie sind keine garantierten Beschaffenheitsmerkmale, sondern Beschreibungen oder Kennzeichnungen der Lieferung. Handelsübliche Abweichungen und Abweichungen, die aufgrund rechtlicher Vorschriften erfolgen oder technische Verbesserungen darstellen, sowie die Ersetzung von Bauteilen durch gleichwertige Teile sind zulässig, soweit sie die Verwendbarkeit zum vertraglich vorgesehenen Zweck nicht beeinträchtigen.

An Abbildungen, Prospekten, Kalkulationen, Zeichnungen und sonstigen Unterlagen behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor, sie dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Dies gilt insbesondere für solche schriftlichen Unterlagen, die als "vertraulich" bezeichnet sind; vor ihrer Weitergabe an Dritte bedarf der Besteller unserer ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung.

3. Maße, Gewichte, Stückzahlen

Maß-, Gewichts- und Stückzahlabweichungen im Rahmen handelsüblicher Toleranzen einschlägiger DIN-Vorschriften und gießtechnischer Erfordernisse sind zulässig. Angaben von Maßen und Gewichten in unseren Angeboten und Auftragsbestätigungen sind keine Beschaffenheitsgarantien.

Für die Berechnung der Preise sind die von uns festgestellten Liefergewichte und Stückzahlen maßgebend.

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



4. Preise und Zahlungsbedingungen

Unsere Preise gelten ab Werk zuzüglich Verpackung, Fracht, Porto, Versicherung und jeweiliger gesetzlicher Mehrwertsteuer.

Wenn sich zwischen Vertragsabschluss und Lieferung auftragsbezogene Kosten wesentlich ändern, werden sich die Vertragspartner über eine Anpassung verständigen.

Liegen zwischen Vertragsabschluss und vertraglichem Liefertermin mehr als 3 Monate, können wir die Preise an die Erhöhung der Material-, Personal-, Energiekosten und anderer wesentlicher Kostenfaktoren anpassen. Die Angemessenheit der Anpassung ist dem Besteller nachzuweisen.

Unsere Preise sind anhand der vereinbarten Bestellmengen kalkuliert. Sind keine verbindlichen Bestellmengen vereinbart, so richtet sich unsere Kalkulation nach den vereinbarten Zielmengen. Wird die Bestellmenge oder Zielmenge unterschritten, so sind wir berechtigt, den Preis pro Einheit angemessen zu erhöhen. Überschreitet der Besteller mit unserem Einverständnis die Menge, so kann er eine angemessene Preisreduzierung verlangen, sofern er dies wenigstens 2 Monate vor dem vereinbarten Liefertermin schriftlich anzeigt. Die Höhe der Reduzierung oder Erhöhung ist nach unseren Kalkulationsgrundlagen zu ermitteln.

Unsere Rechnungen sind, sofern nichts anderes vereinbart wurde, unverzüglich ohne Abzug zu bezahlen.

Der Besteller ist nur dann berechtigt, Zahlungen wegen irgendwelcher Gegenansprüche zurückzuhalten oder aufzurechnen, soweit unbestrittene oder rechtskräftig festgestellte Zahlungsansprüche oder Gegenansprüche aus demselben Vertragsverhältnis vorliegen.

Haben wir teilweise fehlerhafte Ware geliefert, so ist der Besteller dennoch verpflichtet, Zahlung für die unstrittig fehlerfreie Ware zu leisten, es sei denn, dass die Teillieferung für ihn nicht von Interesse ist.

Wir nehmen diskontfähige und ordnungsgemäß versteuerte Wechsel zahlungshalber an, wenn dies ausdrücklich vorher vereinbart wurde. Gutschriften über Wechsel und Schecks erfolgen vorbehaltlich des Eingangs abzüglich der Auslagen mit Wertstellung des Tages, an dem wir über den Gegenwert verfügen können.

Sind wir zur Vorleistung verpflichtet und werden uns nach Abschluss des Vertrages Umstände bekannt, nach denen unser Zahlungsanspruch durch mangelnde Leistungsfähigkeit des Bestellers gefährdet wird, können wir die Lieferung von Vorkasse oder der Leistung einer geeigneten Sicherheit in Höhe des Kaufpreises abhängig machen. Als Nachweis der mangelnden Leistungsfähigkeit gilt auch die Ablehnung der Deckungszusage durch unsere Warenkreditversicherung.

Bei Zahlungsverzug können wir nach schriftlicher Mitteilung die Erfüllung unserer Verpflichtungen bis zum Erhalt der Zahlungen einstellen. Nach angemessener Fristsetzung sind wir in diesem Fall auch zum Rücktritt berechtigt.

5. Lieferung und Lieferzeit

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wird, erfolgt die Lieferung ab Werk.

Auf Verlangen des Bestellers wird die Ware auf dessen Kosten und Gefahr an einen anderen Ort versandt. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung geht bei Versendung stets mit der Übergabe der Ware an die Transportperson auf den Besteller über, selbst wenn wir uns zur Übernahme der Transportkosten verpflichtet haben. Mangels besonderer Weisungen erfolgt die Wahl der Transportmittel und des Transportweges nach unserem Ermessen. Nur auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers werden wir die Lieferung durch eine Transportversicherung eindecken; die insoweit anfallenden Kosten trägt der Besteller.

Von uns angegebene Liefertermine oder Lieferfristen gelten nur annähernd, sofern nicht ausdrücklich ein fester Termin vereinbart wurde. Vereinbarte Lieferfristen beginnen mit unserer Auftragsbestätigung, jedoch nicht, bevor alle Einzelheiten der Ausführung geklärt sind und alle erforderlichen Mitwirkungshandlungen des Bestellers erbracht wurden; entsprechendes gilt für Liefertermine. Sofern die Versendung der Ware vereinbart wurde, bezieht sich die Lieferzeit auf den Zeitpunkt der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder sonst mit dem Transport beauftragten Dritten.

Lieferungen vor Ablauf der Lieferzeit und Teillieferungen sind zulässig, sofern dies für den Besteller nicht unzumutbar ist.

Versandbereit gemeldete Ware ist unverzüglich zu übernehmen, anderenfalls sind wir berechtigt, sie nach eigener Wahl zu versenden oder zu speditiousüblichen Kosten und auf Gefahr des Bestellers zu lagern. Zu letzterem sind wir auch berechtigt, wenn der von uns übernommene Versand ohne unser Verschulden nicht durchgeführt werden kann.

Vereinbarte Lieferfristen und -termine verlängern bzw. verschieben sich unbeschadet unserer Rechte aus Verzug des Bestellers um den Zeitraum, um den der Besteller mit seinen Verpflichtungen im Rückstand ist. Kommt der Besteller in Annahmeverzug oder verletzt er schuldhaft sonstige Mitwirkungspflichten, so sind wir berechtigt, den uns entstehenden Schaden, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen, zu verlangen. In diesem Fall geht auch die Gefahr eines zufälligen Untergangs oder einer zufälligen Verschlechterung der Kaufsache in dem Zeitpunkt auf den Besteller über, in dem dieser in Annahmeverzug gerät.

6. Serienlieferungen, Langfrist- und Abrufverträge

Unbefristete Verträge sind mit einer Frist von 6 Monaten zum Monatsende kündbar.

Bei Lieferverträgen auf Abruf sind uns, wenn nichts anderes vereinbart ist, verbindliche Mengen mindestens 3 Monate vor dem Liefertermin durch Abruf mitzuteilen. Mehrkosten, die durch einen verspäteten Abruf oder nachträgliche Änderungen des Abrufs hinsichtlich der Zeit oder Menge durch den Besteller verursacht sind, gehen zu seinen Lasten; dabei ist unsere Kalkulation maßgebend.

Bei Serienfertigung ist eine Mehr- oder Minderlieferung bis 10% gegenüber der Auftragsmenge aufgrund der Besonderheiten des Gießverfahrens zulässig. Ihrem Umfang entsprechend ändert sich der Gesamtpreis.

7. Höhere Gewalt und sonstige Behinderungen

Ereignisse höherer Gewalt, Arbeitskämpfe, Aussperrungen und behördliche Maßnahmen sowie alle anderen

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



nicht vorhersehbaren und von uns nicht zu vertretenden Ereignisse, die die Lieferung wesentlich erschweren oder verhindern (z.B. Betriebsstörungen, unverschuldete Nichtbelieferung durch Vorlieferanten) berechtigen uns, die Lieferung um die Dauer der Behinderung und einer angemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben oder, wenn das Leistungshindernis dauerhaft ist oder mehr als 3 Monate andauert, wegen des noch nicht erfüllten Teiles vom Vertrag zurückzutreten.

8. Prüfverfahren, Abnahme

Ist Abnahme vereinbart, sind gleichzeitig Umfang und Bedingungen bis zum Vertragsabschluss festzulegen.

Erfolgt dies nicht, findet die Abnahme in dem bei uns üblichen Umfang und nach den bei uns üblichen Bedingungen statt. Gleiches gilt für Erstmusterprüfungen.

9. Eigentumsvorbehalt

Alle gelieferten Waren bleiben unser Eigentum (Vorbehaltsware) bis zur Erfüllung sämtlicher derzeitigen und künftigen Forderungen, einschließlich Saldoforderungen aus einem Kontokorrentverhältnis, die uns gegen den Besteller aus der Geschäftsbeziehung zustehen. Dies gilt auch, wenn Zahlungen auf besonders bezeichnete Forderungen geleistet werden.

Der Besteller verwahrt die Vorbehaltsware unentgeltlich für uns.

Der Besteller ist bis auf Widerruf berechtigt, die Vorbehaltsware im Rahmen des ordnungsgemäßen Geschäftsverkehrs zu verarbeiten und zu veräußern. Die Verpfändung und Sicherungsübereignung der Vorbehaltsware ist unzulässig.

Die Be- oder Verarbeitung der Vorbehaltsware nimmt der Besteller stets für uns vor. Wird die Vorbehaltsware mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet oder untrennbar verbunden, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltsware zu den anderen Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Erlischt unser Eigentum durch Verbindung oder Vermischung, so überträgt der Besteller uns bereits jetzt die ihm zustehenden Eigentumsrechte an dem neuen Bestand oder der Sache im Umfang des Rechnungswertes der Vorbehaltsware und verwahrt sie unentgeltlich für uns. Die hiernach entstehenden Miteigentumsrechte gelten als Vorbehaltsware.

Die Forderungen des Bestellers aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware werden bereits jetzt – ganz oder anteilig entsprechend unserem Miteigentumsanteil an der Vorbehaltsware - an uns abgetreten. Sie dienen in demselben Umfang zur Sicherung wie die Vorbehaltsware.

Der Besteller ist berechtigt, Forderungen aus der Veräußerung von Vorbehaltsware bis zu unserem Widerruf einzuziehen.

Das Recht zum Widerruf der Ermächtigung zur Verarbeitung und Veräußerung der Vorbehaltsware sowie zum Forderungseinzug haben wir, wenn der Besteller in Zahlungsverzug gerät, ein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt wurde oder Zahlungseinstellung vorliegt. In diesen Fällen ist der Besteller verpflichtet, uns unverzüglich die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekanntzugeben, alle zur Einziehung erforderlichen Angaben zu machen, die dazugehörigen Unterlagen herauszugeben und den

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



Schuldnern die Abtretung mitzuteilen. Zur Abtretung der Forderungen ist der Besteller in keinem Fall befugt.

Sofern der Besteller in Zahlungsverzug gerät und auch innerhalb einer angemessenen Nachfrist nicht zahlt, sind wir berechtigt, die Herausgabe der gelieferten Ware zu verlangen. Die Kosten hierfür trägt der Besteller. Unser Herausgabeverlangen gilt zugleich als Rücktritt vom Vertrag.

Übersteigt der Wert der bestehenden Sicherheiten die gesicherten Forderungen insgesamt um mehr als 20%, sind wir insoweit zur Freigabe von Sicherheiten nach unserer Wahl verpflichtet.

Von einer Pfändung oder anderen Beeinträchtigungen der Vorbehaltsware durch Dritte muss uns der Besteller unverzüglich benachrichtigen.

10. Rechte des Bestellers bei Mängeln

Wir haften für einwandfreie Herstellung der von uns gelieferten Teile nach Maßgabe der vereinbarten technischen Liefervorschriften. Der Besteller trägt insbesondere im Hinblick auf den vorgesehenen Verwendungszweck die Verantwortung für sachgemäße Konstruktion unter Beachtung etwaiger Sicherheitsvorschriften, Auswahl des Werkstoffes und der erforderlichen Prüfverfahren, Richtigkeit und Vollständigkeit der technischen Liefervorschriften und der uns übergebenen technischen Unterlagen und Zeichnungen sowie für die Ausführung der beigestellten Fertigungseinrichtungen, und zwar auch dann, wenn Änderungen von uns vorgeschlagen werden, die seine Billigung finden. Ferner steht der Besteller dafür ein, dass aufgrund seiner Angaben Schutzrechte oder sonstige Rechte Dritter nicht verletzt werden. Entscheidend für den vertragsgemäßen Zustand der Ware ist der Zeitpunkt des Gefahrübergangs.

Wir haften nicht für die nur unerhebliche Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit, bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit sowie für Mängel, die durch ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung und übliche Abnutzung entstehen. Werden von dem Besteller oder von Dritten unsachgemäß Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten vorgenommen, stehen wir für diese und die daraus entstehenden Folgen ebenfalls nicht ein.

Die Lebensdauer der von uns gelieferten Verschleißteile hängt maßgeblich von der Nutzungsintensität ab. Daher gewährleisten wir keine bestimmte Haltbarkeitsdauer der Produkte.

Erkennbare Mängel hat der Besteller unverzüglich nach Eingang der Ware am Bestimmungsort, verdeckte Mängel unverzüglich nach Entdeckung des Fehlers schriftlich zu rügen. Beanstandungen der Ware sind in jedem Fall vor Verarbeitung, Benutzung, Weiterveräußerung oder Einbau der gelieferten Gegenstände schriftlich mitzuteilen und unsere Weisungen abzuwarten.

Findet vereinbarungsgemäß eine Abnahme oder Erstmusterprüfung statt, ist die spätere Rüge von Mängeln ausgeschlossen, die hierbei hätten festgestellt werden können.

Uns ist Gelegenheit zu geben, den gerügten Mangel festzustellen. In dringenden Fällen der Gefährdung der Betriebssicherheit oder zur Abwehr unverhältnismäßig großer Schäden des Bestellers haben wir den gerügten Mangel unverzüglich festzustellen. Beanstandete Ware ist auf Verlangen sofort an uns zurückzusenden.

Bei berechtigter, fristgemäßer Mängelrüge bessern wir nach unserer Wahl die beanstandete Ware nach oder

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



liefern einwandfreien Ersatz (Nacherfüllung).

Wir sind berechtigt, die Nacherfüllung von der Zahlung des fälligen Kaufpreises abzüglich eines im Verhältnis zum Mangel angemessenen Teilbetrags, den der Besteller zurückbehalten darf, abhängig zu machen.

Unter den gesetzlichen Voraussetzungen ist der Besteller zur Minderung oder zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Ansprüche des Bestellers auf Schadensersatz sind nach Maßgabe der Nummer 11 ausgeschlossen.

Bei Mängeln von Bauteilen oder Waren anderer Hersteller treten wir unsere Gewährleistungsansprüche gegen den Hersteller und Lieferanten an den Besteller ab. Gewährleistungsansprüche gegen uns bestehen bei derartigen Mängeln nach Maßgabe dieser Bedingungen nur, wenn die gerichtliche Durchsetzung der vorstehend genannten Ansprüche gegen den Hersteller und Lieferanten erfolglos war oder, z.B. aufgrund Insolvenz des Schuldners, aussichtslos ist. Während der Dauer des Rechtsstreits ist die Verjährung der betreffenden Gewährleistungsansprüche des Bestellers gegen uns gehemmt.

Der Nachweis eines Mangels obliegt dem Besteller.

Die Gewährleistungsfrist beträgt ein Jahr ab Ablieferung der Ware. Für Sachen, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise für ein Bauwerk verwendet worden sind und für Schadensersatzansprüche wegen eines Mangels gelten die gesetzlichen Verjährungsfristen.

11. Allgemeine Haftungsbegrenzung

Unsere Haftung auf Schadensersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere wegen Verletzung der Pflichten aus dem Schuldverhältnis und aus unerlaubter Handlung, ist ausgeschlossen.

Das gilt nicht bei Vorsatz, grober Fahrlässigkeit, der schuldhaften Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit, der zwingenden Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz sowie der Haftung für das Fehlen einer garantierten Beschaffenheit, wenn und soweit die Garantie gerade bezweckt, den Besteller gegen Schäden, die nicht an der gelieferten Ware selbst entstanden sind, abzusichern. Für einfache Fahrlässigkeit haften wir über die vorgenannten Fälle hinaus nur bei Verletzung wesentlicher Vertragspflichten - das sind solche, auf deren Einhaltung der Besteller vertrauen durfte und die für die Erreichung des Vertragszwecks von wesentlicher Bedeutung sind -, dann aber beschränkt auf den vertragstypischen, vernünftigerweise vorhersehbaren Schaden. .

Soweit unsere Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung unserer Organe, gesetzlichen Vertreter, Mitarbeiter und Erfüllungsgehilfen.

12. Auftragsbezogene Fertigungseinrichtungen, einzugießende Teile

Auftragsbezogene Fertigungseinrichtungen wie Modelle, Schablonen, Kernkästen, Kokillen, Gießwerkzeuge, Vorrichtungen und Kontrolllehren, die vom Besteller beigestellt werden, sind uns kostenlos zuzusenden. Die Übereinstimmung der vom Besteller beigestellten Fertigungseinrichtungen mit den vertraglichen Spezifikationen oder uns übergebenen Zeichnungen oder Mustern wird von uns nur aufgrund ausdrücklicher Vereinbarungen überprüft. Vom Besteller beigestellte Fertigungseinrichtungen dürfen wir ändern, wenn uns dies aus gießtechnischen Gründen erforderlich erscheint und das Werkstück dadurch nicht verändert wird.

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



Die Kosten für die Änderung, Instandhaltung und den Ersatz seiner Fertigungseinrichtungen trägt der Besteller.

Die Fertigungseinrichtungen werden von uns mit der Sorgfalt behandelt und verwahrt, welche wir in eigenen Angelegenheiten anzuwenden pflegen. Wir haften nicht für zufälligen Untergang oder Verschlechterung der Fertigungseinrichtung. Von uns nicht mehr benötigte Fertigungseinrichtungen des Bestellers können wir auf seine Kosten und Gefahr zurücksenden oder, wenn der Besteller unserer Aufforderung zur Abholung innerhalb angemessener Frist nicht nachkommt, zu üblichen Kosten aufbewahren und nach angemessener Fristsetzung und Androhung vernichten.

Auftragsbezogene Fertigungseinrichtungen, die von uns im Auftrag des Bestellers angefertigt oder beschafft werden, bleiben auch bei Berechnung anteiliger Kosten unser Eigentum. Sie werden von uns für die Dauer von 3 Jahren nach dem letzten Abguss aufbewahrt.

Sofern abweichend in vorstehenden Absatz vereinbart ist, dass der Besteller Eigentümer der Einrichtungen wird, geht das Eigentum mit Zahlung des vereinbarten Preises bzw. Kostenanteils auf ihn über. Die Übergabe der Einrichtungen wird ersetzt durch unsere Aufbewahrungspflicht. Das Verwahrungsverhältnis kann vom Besteller jederzeit gekündigt werden.

Ansprüche aus Urheberrecht oder gewerblichem Rechtsschutz kann der Besteller nur insoweit geltend machen, als er uns auf das Bestehen solcher Rechte hinweist und sie sich ausdrücklich vorbehält.

Entsteht bei Benutzung einer nur einmal verwendungsfähigen Fertigungseinrichtung unverschuldet Ausschuss, so hat der Besteller entweder erneut eine Fertigungseinrichtung beizustellen oder die Kosten der Ersatzeinrichtung zu tragen.

Von uns einzugießende Teile müssen maßhaltig und in einwandfreiem Zustand vom Besteller angeliefert werden. Für durch Ausschuss unbrauchbar werdende Teile ist vom Besteller kostenlos Ersatz zu liefern.

13. Vertraulichkeit

Jeder Vertragspartner wird alle Unterlagen (dazu zählen auch Muster, Modelle und Daten) und Kenntnisse, die er aus der Geschäftsverbindung erhält, nur für die gemeinsam verfolgten Zwecke verwenden und mit der gleichen Sorgfalt wie entsprechende eigene Unterlagen und Kenntnisse gegenüber Dritten geheimhalten, wenn der andere Vertragspartner sie als vertraulich bezeichnet oder an ihrer Geheimhaltung ein offenkundiges Interesse hat.

Diese Verpflichtung beginnt ab erstmaligem Erhalt der Unterlagen oder Kenntnisse und endet 36 Monate nach Ende der Geschäftsverbindung.

14. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Sofern der Besteller Kaufmann ist, ist Gerichtsstand Schwerte. Wir sind jedoch berechtigt, den Besteller auch an dem Gericht seines Sitzes zu verklagen.

Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist Erfüllungsort für unsere Leistungen der Ort unseres Unternehmens. Für Zahlungsverpflichtungen ist Erfüllungsort Schwerte

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



15. Anwendbares Recht

Die Rechtsbeziehungen zwischen den Parteien richten sich ausschließlich nach deutschem Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechtsübereinkommens (UNCITRAL/CISG).

16. Teilnichtigkeit

Sollten einzelne Bestimmungen dieser Lieferungs- und Zahlungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt.

17. Partnerschaftsklausel

Bei allen 'Ersatzzahlungen, insbesondere bei der Höhe des Schadensersatzes, sollten auch nach Treu und Glauben die wirtschaftlichen Gegebenheiten der Vertragspartner, Art, Umfang und Dauer der Geschäftsverbindung sowie der Wert der Ware angemessen berücksichtigt werden.

CCI Breiding GmbH

Schwerte, den 13.12.2016

Terms and conditions

General terms and conditions for delivery and payment of foundry products

1. Scope

We provide our deliveries and services on the basis of the following terms and conditions exclusively. We will not recognise varying terms and conditions that the purchaser may have, even if we do not explicitly object to them in individual cases.

Our terms and conditions also apply to all future transactions with the purchaser without an explicit reference to them being necessary each time.

All agreements that we and the purchaser enter into for the purposes of performing this contract must be recorded in writing. Amendments and additions to this contract must be made in writing. Our employees and agents are not authorised to make verbal agreements that vary from these terms and conditions except if they are directors or authorised signatories.

2. Contract commencement and delivery inclusions

Our offers are non-binding. Contracts only take effect when we confirm the customer's order in writing or fulfil the order.

The illustrations of and information about the contract items contained in brochures and catalogues, including pictures, drawings, weight details and dimensions, are approximate values typical for our industry unless they are explicitly marked as binding. Such information and illustrations are not guaranteed item characteristics, instead they are provided to describe or identify the delivery. Customary variances and

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



variances resulting from legal requirements, representing technological improvements or replacing components with ones of equivalent value are permitted unless they affect the usability of the items for the contractually intended purpose.

We reserve all property rights and copyrights to illustrations, brochures, calculations, drawings and other documentation; such items may not be made accessible to third parties. This especially applies to written documentation marked as 'confidential', for which the purchaser requires our explicit written permission before passing it on to third parties.

3. Dimensions, weights and quantities

Variances in dimensions, weights and quantities within customary tolerances provided under relevant DIN standards and resulting from foundry requirements are permitted. Details as to dimensions and weights provided in our offers and order confirmations are not guarantees of the item condition.

The delivery weights and quantities defined by us are used as a basis when calculating prices.

4. Prices and terms of payment

Our prices are valid ex works and are subject to additional packing, freight, postage and insurance charges as well as the applicable value added tax.

If order-related costs change materially between when the contract commences and when delivery is made, the parties will come to an understanding regarding an adjustment.

If there are more than three months between the contract's commencement and the contractual delivery date, we will be able to adjust our prices based on any increases in material, staffing and energy costs as well as any other significant cost factors. Evidence of the adjustment being commensurate must be shown to the purchaser.

Our prices are calculated on the basis of the agreed order volumes. If there are no binding order volumes that have been agreed to, our calculation will be based on the agreed target volumes. If the order volume or target volume is not met, we will be entitled to increase the unit price reasonably. If the purchaser exceeds the volume, with our consent, it may request an appropriate discount if it communicates this in writing at least two months prior to the agreed delivery date. The amount of the discount or increase will be defined using our bases for calculation.

Unless otherwise arranged, our invoices must be paid immediately without deduction.

The purchaser will only be entitled to use potential counterclaims to retain or offset payments if they are claims for payment that are undisputed or upheld by a court of law or if they are counterclaims pertaining to the same contract.

If we deliver goods that are partially defective, the purchaser will still be obliged to render payment for the undisputed, defect-free goods, unless the partial delivery is of no interest to it.

We only accept bankable bills of exchange as payment when any applicable tax has been duly paid and such

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



payment has been explicitly agreed to in advance. Bills of exchange and cheques are credited at the rate applicable on the day we are able to dispose of the instrument value, subject to receipt of the funds less fees.

If we are required to render services in advance and we then, after commencement of the contract, gain knowledge of circumstances indicating that the purchaser has insufficient liquidity to satisfy our claim for payment, we will be able to make delivery dependent upon pre-payment or transfer of an appropriate security of the same value as the purchase price. Our trade credit insurer's refusal to provide coverage will also be considered evidence of insufficient liquidity.

If payment is defaulted on, we may cease our fulfilment of our contractual obligations until receipt of payment, after giving written notice. In this case we will also be entitled to withdraw from the contract after setting an appropriate deadline.

5. Delivery and delivery time

Unless otherwise arranged, delivery is made ex works.

If requested by the purchaser, the goods can be sent to another destination at the purchaser's expense and risk. The risk of accidental loss and deterioration are always transferred to the purchaser's transport person upon being handed over, even if we have undertaken to bear the expenses for transport. If we have not been given special instructions, we will select the means and route of transport at our discretion. Only if explicitly desired by the purchaser will we have the delivery covered by transport insurance, and the purchaser will bear the expenses for it if arranged.

The delivery dates or periods we provide are to be considered merely approximate dates unless a fixed date has been explicitly agreed to. The agreed delivery periods commence with our order confirmation, though not before all details on performance have been clarified and all required return services rendered by the purchaser; the same applies to delivery dates. If it has been agreed to send the goods, the delivery time will be based on the time of handover to the courier, carrier or other logistics contractor.

Deliveries before the delivery time and partial deliveries are permitted provided they are not unreasonable for the purchaser.

Goods announced as ready for dispatch must be taken immediately, otherwise we will be entitled to choose whether to ship them or to store them at the purchaser's risk and at normal freight rates. We will also be entitled to the latter option if we have organised consignment that cannot be carried out for reasons not of our fault.

In cases of default, agreed delivery periods and dates will be extended or postponed by the duration of the purchaser's default on its obligations without prejudice to our rights arising from the default. If there is a delay in the purchaser's acceptance of the goods or if the purchaser culpably breaches other cooperation obligations, we will be entitled to demand compensation for the resultant damages, including any additional expenses. In this case, the risk of accidental loss or deterioration of the purchased items will be transferred to the purchaser at the time it enters default.

6. Serial delivery, long-term contracts and blanket purchase orders

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



Indefinite contracts may be terminated by providing six months' notice counted from the end of the month.

Unless otherwise arranged, release orders for binding volumes purchased under blanket orders must be submitted at least three months prior to the delivery date. Additional expenses caused by the purchaser as a result of a delayed release order or subsequent changes to the time or volume in a release order will be incurred at the purchaser's expense as calculated by us.

For serially manufactured products, over- or underdelivery of the order volume is permitted to an extent of up to 10 per cent due to the exceptional nature of foundry processes. The overall price will be adjusted to correspond with the extent of such situations.

7. Force majeure and other hindrances

Events resulting from force majeure, industrial disputes, lockouts and official/government actions as well as any other unforeseeable events not of our fault that make delivery significantly more difficult or prevent it (e.g. malfunctions or failed supply from our suppliers not of our fault) will entitle us to postpone delivery by the duration of the hindrance in addition to an appropriate lead time or, if our rendering of the services is hindered permanently or for longer than three months, will entitle us to withdraw from the part of the contract not yet fulfilled.

8. Inspection process and acceptance

If an acceptance inspection has been agreed to, its scope and the terms and conditions for it must be simultaneously defined before the contract commences.

If this does not occur, we will conduct acceptance procedures according to the extent and conditions that are usual for us. The same applies to inspections of initial samples.

9. Retention of title

Title to all delivered goods (reserved goods) will remain vested in us until all current and future receivables have been collected, including claims against the purchaser for payment of an account balance to which we are entitled from the business relationship. This also applies when payments are made for specially designated receivables.

The purchaser will keep the reserved goods safe for us free of charge.

The purchaser is entitled to process and sell the reserved goods through its ordinary business dealings until further notice. It is not permitted to pledge the reserved goods or use them as security.

The purchaser will always process the reserved goods for us. If the reserved goods are processed with other objects not belonging to us, or mixed with them inseparably, we will acquire an interest in the new object that is proportionate to the invoice value of the reserved goods in comparison to the other objects at the time of mixing. If our title is voided by the processing or mixing, the purchaser hereby transfers to us its title to the new inventory or object proportionate to the invoice value of the reserved goods and will keep this title safe for us free of charge. The joint title created on the basis of this provision will be deemed reserved

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



goods.

The purchaser hereby assigns to us its claims from the resale of the reserved goods, either in whole or proportionate to our share of joint title to the reserved goods. The claims act as security for the reserved goods in the same measure.

The purchaser is entitled to collect receivables from the resale of the reserved goods until further notice.

We have the right to revoke the purchaser's authority to process and sell the reserved goods and collect receivables if the purchaser defaults on payment, is the subject of a declaration of insolvency or suspends payments. In such situations, the purchaser will be required to immediately inform us of the assigned claims and the associated debtors, share with us all details necessary for collection and associated documents; and notify debtors of the assignment. Under no circumstances is the purchaser authorised to assign the claims.

If the purchaser defaults on payment and continues not to pay by an appropriate, alternative deadline, we will be entitled to demand the return of the goods delivered. The purchaser will bear the costs for this. Our demand for the return of the goods will simultaneously count as a withdrawal from the contract.

Should the value of the existing securities exceed secured receivables by more than 20 per cent in total, we will be required to release securities of our choice to the given extent.

The purchaser must immediately notify us if third parties seize the reserved goods or impair them in some other way.

10. Defects and the purchaser's rights

We are liable for the faultless production of the parts delivered by us in accordance with the agreed technical delivery regulations. The purchaser bears responsibility for proper construction, particularly in terms of the contractually intended purpose of usage, and is responsible for observing any safety regulations, for selecting material and the required inspection procedures, for the accuracy and completeness of the technical delivery regulations and technical documents and drawings given to us; and for the construction of the supplied production equipment, even if we suggest changes that are met with the purchaser's approval. Furthermore, the purchaser is also responsible for ensuring that intellectual property rights or other third-party rights are not violated due to the details it provides. The goods' condition as at the time when risk is transferred is what applies for contractual purposes.

We are not liable for merely insignificant variances from the agreed state of the goods, merely insignificant impairments on their usability or for defects caused by inappropriate or improper use, improper assembly or commissioning; or normal wear and tear. If the purchaser or third parties carry out changes or maintenance work improperly, we will not be responsible for them or the consequences they have.

The service life of the wearing parts delivered by us depends mostly on the intensity of usage. For this reason, we do not warrant any specific shelf life for our products.

The purchaser must provide written notice of identifiable defects immediately after receiving goods at their destination and of hidden defects immediately after uncovering them. Complaints about the goods must always be lodged in writing before processing, using, reselling or mixing the delivered objects and our

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



instructions must be awaited.

If an acceptance inspection or inspection of initial samples is arranged to be carried out, it will not be possible to later complain about defects that should have been observed during the inspection.

We must be granted the opportunity to inspect the reported defect. In urgent cases where operational safety is endangered or to prevent damages for the purchaser that are disproportionately large, we must observe the defects giving rise to the complaint immediately. Disputed goods must be immediately returned to us if requested.

If the complaint is justified and lodged on time, we will choose to either rectify the disputed goods or deliver a fault-free replacement (subsequent performance).

We will be entitled to make subsequent performance dependent on payment of the due purchase price less an appropriate, partial amount in proportion to the defect, which the purchaser may keep.

The purchaser will be entitled to reduce its payment or withdraw from the contract upon meeting the legal requirements. Claims from the purchaser for compensation are ruled out on the basis of Paragraph 11.

Where parts or goods from other manufacturers are defective, we assign our warranty claims against those manufacturers and suppliers to the purchaser. These terms and conditions only allow for warranty claims against us as a result of such defects when the legal action taken against our manufacturers and suppliers for the above claims was unsuccessful or has no prospects of success (e.g. due to debtor insolvency). Expiry of the purchaser's relevant warranty claims against us will be delayed for the duration of the litigation.

It is the purchaser's responsibility to provide evidence of a defect.

The warranty period is one year as of delivery of the goods. Statutory dates for claim expiry will apply to goods that have been used for a structure in accordance with their typical use and to claims for compensation due to a defect.

11. General disclaimer of liability

We rule out liability for compensation, no matter the legal grounds, including for claims based on breach of debt obligations or tort.

This does not apply to intent, gross negligence, culpable injury to life, limb or health; mandatory liability under the Product Liability Act (*ProdHaftG*) or liability for absence of a guaranteed quality, if and to the extent that the warranty has the specific purpose of protecting the purchaser against damages not incurred on the delivered goods themselves. For cases of simple negligence, we are only liable beyond the extent defined above for breach of core contract obligations – obligations for which the purchaser could rely on fulfilment and that are of material importance for the achievement of the contract purpose – though in this case limited to the reasonably foreseeable damages typical for this type of contract. .

Where our liability is limited or ruled out, this limitation will also apply to the personal liability of our governing bodies, legal representatives, employees and agents.

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



12. Contract-related production equipment and equipment for casting

Contract-related production equipment such as models, stencils, core boxes, moulds, casting tools, devices and gauges supplied by the purchaser must be sent to us free of charge. Only if explicitly agreed will we check if the production equipment supplied by the purchaser matches the contract specification or drawings or samples provided to us. We may modify production equipment supplied by the purchaser if it appears necessary for casting and the workpiece is not altered as a result.

The purchaser will bear the expenses for modification, maintenance and replacement of its production equipment.

We will handle production equipment and keep it safe using the same level of care that we usually employ with our own equipment. We are not liable for accidental loss or deterioration of production equipment. Production equipment belonging to the purchaser that we no longer need may be sent back by us at the purchaser's expense and risk or, if the purchaser does not pick it up as requested by a reasonable deadline, stored at normal rates and destroyed after setting a reasonable deadline and giving warning.

Contract-related production equipment manufactured or procured by us on the purchaser's behalf remains our property even if we charge proportional costs for it. We will keep it for a duration of three years following the final cast.

If, in contrast to the preceding sentences, an arrangement is made for the purchaser to become owner of the equipment, title will be transferred to it upon paying the agreed price or share of costs. Handover of the equipment is replaced by our storage obligation. The purchaser may terminate the storage arrangement at any time.

The purchase may only exercise claims based on copyrights or industrial property rights so far as it has informed us of the existence of such rights and explicitly reserved them.

If a reject is created from the use of production equipment that can only be used once for reasons not of our fault, the purchaser must either supply new production equipment or bear the expense for replacement equipment.

The equipment supplied by the purchaser that is to be used by us for casting must be true to size and in a flawless condition. The purchaser must deliver replacements free of charge for parts that become unusable as a result of rejects.

13. Confidentiality

Each party will use all documents (including samples, models and data) and knowledge received through the business relationship only for the jointly pursued purposes and will maintain their confidentiality before third parties with the same level of care given to their own documents and knowledge if the other party has marked such items as confidential or has a clear interest in maintaining the confidentiality of them.

This obligation will take effect upon receiving documents or knowledge for the first time and will end 36 months after termination of the business relationship.

14. Place of fulfilment and legal venue

Our general terms and conditions of delivery and payment can be found on our web page www.cci-breiding.com in section downloads.



If the purchaser is a merchant, venue will be Schwerte, Germany. However, we reserve the right to pursue legal action at the venue usually having jurisdiction for the purchaser.

Unless otherwise provided in our order confirmation, the place of fulfilment of our services is the location of our company. The place of fulfilment for payment obligations is Schwerte, Germany.

15. Governing law

The legal relations between the parties are subject exclusively to German law, to the exclusion of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (UNCITRAL/CISG).

16. Partial invalidity

Should individual conditions in these terms and conditions for delivery and payment be or become wholly or partly invalid, the validity of the remaining conditions will not be affected by this.

17. Partnership clause

For all compensation, including when determining amounts to cover damages, the responsible party should, in good faith, reasonably consider the economic conditions of the counterparty, the nature, scale and length of the business relationship; and the value of the goods.

CCI Breiding GmbH

Schwerte, 13 December 2016